

Thailand - Malaysia - Singapur

Land der Goldenen Tempel, Goldenes Dreieck, Sultanspaläste

01. - 23.02.1998



Meo-Kinder in Nord-Thailand



The Merlion - symbol of Singapore.



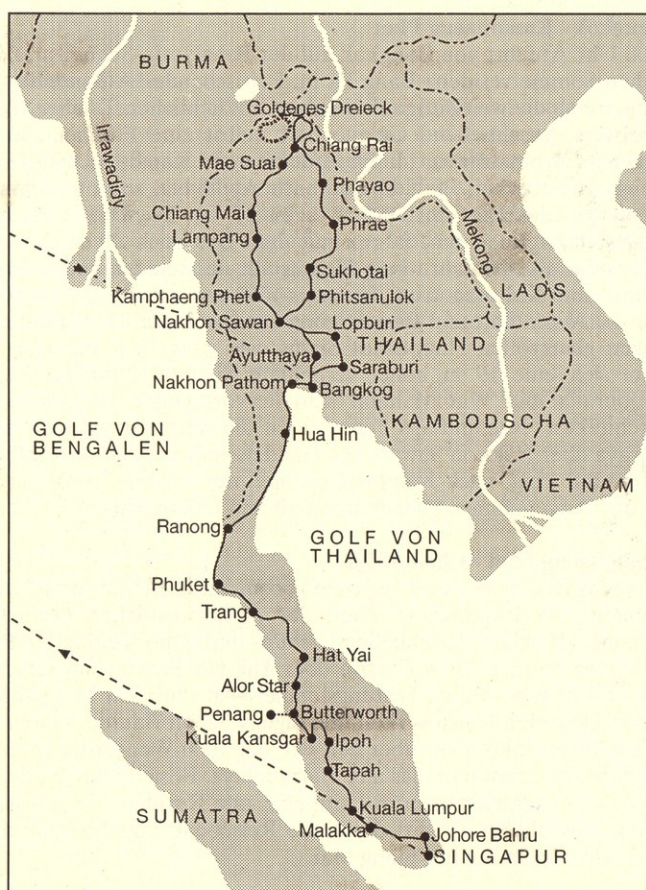
Tempel in Ayutthaya



Reise Nr. **686**

Thailand - Malaysia - Singapur

Goldene Tempel - Tropische Pracht - Goldenes Dreieck - Sultanspaläste



22 Tage Gesamtkosten - siehe Jahresprogramm

Land des Lächelns

Erster Eindruck zur fernöstlichen Kultur
bei einem Besuch der königlichen
Sommerresidenz, die auch heute noch
durch König Bhumibol bei Staatsempfängen
genutzt wird.

Bereits die Könige von Ayutthaya (1350 - 1767,
Hauptstadt des Königreichs Siam) nutzten diese
Insel im Meer Chao Phraya als Wohnsitz



พระราชวังบางปะอิน

BANG PA - IN PALACE

SUMMER PALACE



Pavillon Phra Thinang Aisawan
Tippaya von 1876



Vorbild für thail. Pavillons auf Weltausstellung

Observatorium des
Königs Mongkut
(auch Rama IV.,
1804 - 1868)
in Bang Pa In



Flußbootsfahrt auf
dem kleinen Chao
Phraya nach
Ayutthaya
vorbei an zahlreichen
Kamphongs (male-
sische Pfahldörfer)

↑
einfache Überfahrt für
Personen und Lasten

Maenam oder Maenam:

„ Mutter des
Gewässers “

Lebensader des Landes



Ayuthaya

von 1350 bis 1767 Hauptstadt des Königreichs Siam,
heute eine der eindrucksvollsten Ruinenstädte des
asiatischen Kontinents

Wat Mahathat - im Tempelbezirk
befinden sich zahlreiche verschieden-
artig geformte Prangs und Chedis,
darunter ein achteckiges Chedi mit
stumpfer Spitze im zeylonesischen
Stil →



Wat Mahathat, im Hintergrund
Wat Ratchaburana (Khmer-Stil)

Bodhi-Baum
(Ficus religiosa, heiliger
Baum) mit ent-
hauptetem Buddha-
Kopf mit Lotusblume
auf dem Kopf

* Glänzen wegen
mussig



Wat

Gesamtheit einer Klosteranlage mit heiligem Bezirk und Wohnanlagen der Mönche

Wat Phra Mahathat

„Tempel des großen heiligen Reliquie“
Jede Königsstadt hatte mindestens einen Wat Phra Mahathat, der in seinem Chedi (oder Prang) eine Buddha-Reliquie birgt. Diese Reliquie ist unzerstört und für niemanden sichtbar.

Bot

heiligstes Gebäude im Tempelbezirk, nur Mönchen zugänglich. Acht Feuersteine umgeben diesen heiligen Bezirk

Viharn

Andachtsstätte für die Laien

Chedi

umgängliche Kultstätten, die Reliquien Buddhas, manchmal auch die sterblichen Überreste von Königen oder besonders heiligen Mönchen enthalten
gegliedert in 3 Teile:

- Turmbau
- runder oder rechteckiger Aufsatz im Mittelteil
- Spitze in Form von stilisierten Elefantentouren als Zeichen der Heiligkeit bzw. als Goldspitze

Prang

im Gegensatz zum Chedi besitzt es keine Nadelspitze, sondern eine Kuppe, meist sind Prangs kunstvoll verziert und mit Skulpturen geschmückt.



Viharn Phra Mongkol Bo-bitr

1956 im Stil des ursprünglichen Baus,
der 1767 beim Fall von Ayutthaya
abgebrannt, neu errichtet. Hier fand
auch eine der heiligsten Buddha-Figuren

eine der größten in Thailand
wieder ihren Platz, an dem
sie seit 1603 gestanden hat.
Aus Bronze gegossen.



Wat Phanan Choeng

Dicke Säulen tragen das
hohe Dach über einen
19 m hohen Buddha



Kamphaeng Phet

(50) SCHAUER

Kamphaeng Phet war eine der drei Hauptstädte des Königreichs Sukhothai. Das Sukhothai-Reich bestand bis 1378, so dauerte die Blütezeit Kamphaeng Phet auch nur einige Jahre.



Wat Phra Kaeo

Besonders eindrucksvoll die 9. T. zusammen in der Landschaft stehenden Buddha-Figuren.

liegender Buddha mit ihm umgebenden weiblichen Buddha-Fig.



Wat Phra Si Iryabot

Der Tempel der „Vier Körperhaltungen“.

In den vier Nischen stehenden Statuen, die Buddha in den vier Grundhaltungen zeigen (sitzend, schreitend, gehend, stehend).

Erhalten ist nur die Statue des Gehenden, eine der schönsten Skulpturen im Sukhothai-Stil.

Wat Chang Rob

5

Der Chedi, mit noch im Fundament erhalten, wurde von 68 Elefanten getragen, deren Oberkörper aus dem Mauerwerk hervorstachen.



Lampang - Tot zum Norden



Wat Phra Tat Lampang Luang

An den vier Ecken des Fundaments des Chedis stehen Eleuschnone in Kupferfiligran



Tempelwächter
Nart
(brunnenischer Krieger)

Khuntam - Paß (650m Höhe)

(50) SCHAUBEK



Paß der 1000 Weggeister

Eine besondere Rolle im religiösen Leben der Thai spielen gute und böse Geister. Für sie werden "Geisterhäuschen" aufgestellt. Der Geist residiert in palast- oder tempelähnlichen Gebäuden, die in Augen-

höhe auf einem Pfahl gesetzt werden. Sie sind von einer Galerie umgeben, auf die Reis, Tee, Orangen und andere Opfergaben gelegt werden, um die guten Geister um Fröhsinnde zu bitten oder sie zu besänftigen. Am Paß der 1000 Geister wird dies durch die Vorbeifahrer getan, auch Elefanten durch Kupfen bewiesen.



Lamphun

Lamphun war einst die Hauptstadt des Königreichs Haripunjai, welches etwa 600 Jahre bis zur Eroberung durch den König Mengrai und die Eingliederung in dessen Lan-Na-Königreich Ende des 13. Jh. bestand. Unter König Rama V. wurde das Königreich Lan-Na in das Königreich Siam eingegliedert (1873).

Der im ganzen Land hochverehrte Tempel **Wat Phra That Haripunchai** ist die größte Sehenswürdigkeit und auch die meistbesuchte religiöse Stätte der Stadt und steht auf dem Gelände des ehemaligen Königspalastes

Eingang zum Tempel: 2 kolossale Löwenfiguren, Kennzeichen für den hinduistischen Einfluß in der Tempelarchitektur



Eingang zum großen Vihara



Vihara mit moderner Dekori:
Buddha auf Lotusblume





Buddha's im Viharn



Viharn

Bibliothekspavillon
aus Holz auf
massivem Sockel-
sockel



Freigel - Chedi
am dem 8. Jhr.,
der einst
60 Buddha-Fig.
(15 auf jeder Seite)
besaß.
(Hon - Pfau-
Chedi)

51 m hoher
Chedi, Basis u.
Oberteil sind mit
ornamentierten,
vergoldeten
Kupferplatten
belegt. Einmal
im Jahr wird
der Chedi in einer feierlichen Prozession

mit geweihtem Wasser gewaschen. Das ihn
krönende 9-fache Schirm besteht aus
6 kg reinem Gold.



Kulturzentrum Chiang Mai

Original Thai - Abendessen (sog. Khan-Toke-Dinner)
mit klassischen Tänzen der Nordthai und Vorführungen der
Bergvölker



Frühermageltanz

Besonderes Stolz der Nordthai's,
ursprünglich nur zu besonderen
Anlässen aufgeführt (Begrüßung
spez. Gäste, Staatsempfang)



Kerzentanz
Ähnelt dem Frühermageltanz,
wird jedoch nur während
der Dämmerung oder
nachts aufgeführt



Chiang Mai

Chiang Mai, die zweitgrößte Stadt Thailands, gilt als die schönste Stadt Thailands, wegen ihrer Lage wird sie auch "Perle" oder "Rose des Nordens" genannt.
Stadt der goldenen Tempel (fast 200 Tempel)



Wat Chiang Man

ältester Tempel in Chiang Mai
(1296)

← Bot und Bibliothek

↓ Chedi mit Kriegselefanten



Viharn



Wat Phra Singh

bedeutendster und größter Wat von Chiang Mai, königliche Tempelanlage

← Viharn mit hervorragenden Holzschnitzereien von Bibliothek, gilt als Juwel thailändischer Architektur (14. Jh.)

Wat Suan Dok

(50)

SCHAUBEK



Das große schneeweiße Uthedi birgt die Hälfte eines wunderbätigen, nur erbtgrößten Reliquie.
Auf wundersame Weise teilte sich die Reliquie im Jahr 1383 in zwei Stücke, welches jedoch wieder zur Originalgröße. Für das zweite Teilstück wurde das Wat Doi Suthep erbaut.



Vihara, größter religiöser Versammlungsraum in Nordthailand, 1932 erbaut

6 m hohe Buddha-Figur mit Reisbündel (Kopfkrone für Buddha)

Buddhistischer Friedhof (Mitglieder der Königsfamilie)



Wat Doi Suthep

Eine kurvenreiche Bergstraße führt zu dem 12 km nordwestlich von Chiang Mai in herrlicher Landschaft und 1053 m Höhe gelegenen prächtigen Tempel. Den Wat erreicht man über eine Treppe mit 306 Stufen, flankiert von sich empor windenden siebenköpfigen Naga-Schlangen.

Der meiste Teil der Reliquie von Wat Brau Dok wurde in einem Altar auf dem Rücken eines freilaufenden weißen Elefanten befestigt, um den Ort für ein Heiligtum zu machen. Wo der Elefant sich niederlegte, wurde der Tempel gebaut. Als man die Reliquie aus dem Altar nahm, starb das Tier.



20 m hoher Chedi

Chiang Mai ist auch die Heimatstadt
thailändischer Kunsthandwerker

Herstellung und farbenprächtige
Bemalung von Sonnenschirmen und
Fächern aus Reispapier



Lackmalerei

Das Königspaar ist überall

Seidenraupenkokons
auf Blättern



Die Kokons werden zu
Seidenfäden aufgetrieselt

20 km nördlich von Chiang Mai: Besuch
eines Elefantenzoo in Arowaldgebiet
von Mae Rim

10



Nach dem Ritt in den
Wald mit Elefantenkubs
und Elefantenbaby (ca.
3 Monate alt) ein fröh-
liches Bad für die Ele-
fanten im Fluß
und danach



Vorfürungen zur Aus-
bildung der Arbeitselefanten
Es gibt einige hundert
„arbeitslose“ Elefanten,



da die Regierung ein absolutes Fällverbot für Tropenholz er-
lassen hat, um weitere Umweltzerstörungen zu verhindern.

Besichtigung einer
Orchideenfarm in
der Nähe von
Chiang Mai



(ca 20 cm groß)
hier gab es auch Schmetterlinge



Dörfliches Transportmittel

Bananenstaude



Leider nicht gut erkennbar: Auf dem Balkon aufgeblasene Kondome als Schmuck



Auf der Fahrt von Chiang Mai nach Chiang Rai: in der Nähe des Dorfes Fang bei Mae Kat Jang 50 heiße Schwefelquellen, in denen Touristen in Körbchen aus laugen Hanger Eier kochen können



Auf der Fahrt nach Chiang Rai, dem Hauptort des
besiedigten goldenen Dreiecks
zwischen Laos, Burma (Myanmar)
und Thailand.



Bergstamm des Yao im Dorf Nam Wen



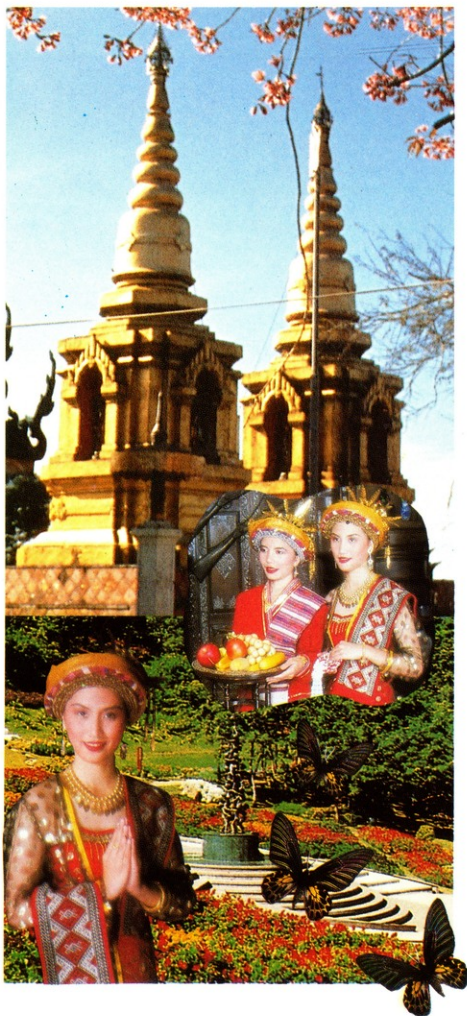
Reisbauern bei der Arbeit





WANGCOME HOTEL

"Centre of the Action"



Chiang Rai, Thailand



WANGCOME HOTEL

869/90 Pemawiphata Road, Chiangrai Trade Center, Chiangrai
Thailand. Tel (053) 711-800, 713841-8 Fax (053) 712973
Telex WANGCOME TH 41307 Cable: WANGCOME CHIANGRAI
First Class hotel with 219 rooms, centrally, air-condition,
fully carpeted, Automatic telephone, refrigerator, T.V. and sound
system, Conference Room.

Effective January 1997
TARIFF

ROOM RATES	BAHT
Single	1,300.-
Twin	1,500.-
Deluxe	1,600.-
Junior suite	2,000.-
Superior suite	2,500.-
Deluxe suite	4,000.-
2 Bedroom suite	5,500.-
Extra bed	400.-
Baby Cot	Free

All above rates are subject to 10 % service charge
and 10 % Value added Tax.
Group rate are available upon request.

MEAL RATES	BAHT
Lunch Box	100.-
Continental Breakfast	100.-
American Breakfast	120.-
Lunch [Table d'hote]	140.-
Dinner [Table d'hote]	200.-

Meal rates will be plus 10 % service charge
and 10 % Value added Tax.

All price are Quoted in Baht and are payable
in that currency or in U.S. Dollars at the rate
of exchange prevailing at the time of settlement.

CHECK OUT TIME : 12.00 NOON.

Note : ALL RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

: BANGKOK RESERVATION OFFICE :

17 th floor Rajdhavvee Tower. 77/218 Phayathai Rd.
BANGKOK 10400 Tel. 252-7760, 254-8773-4 Fax. 2544255



WANGCOME HOTEL

โรงแรมวังคำเชียงราย

WANGCOME HOTEL CHIANGRAI

869/90 Pemawibhata Rd., Chiangrai, Thailand 57000 TELEX: Wangcome TH 41307
CABLE ADDRESS: Wangcome Chiangrai ☎ 66-(053)711800, 713841-8 FAX: 712973

BANGKOK OFFICE: 77/218 Rajdhavvee Tower, Phayatai Road, Bangkok 10400
☎ 66-(02) 2527760, 2548773-4, 2544255, 2547200-9 EXT: Wangcome FAX: 2544255
E-mail:



Blick vom Wat über den Iukong nach ↓



Laos und Burma

Mae Sai



Der nördlichste Punkt
Thailands, Übergang nach
Burma mit Tempelanlage





Am Golden Triangel



Zusammenfluß des
Mae Sai River mit
dem Iukong
Dreiländereck
Thailand - Laos -
Myanmar (Birma)



Si Satchanalai

Si Satchanalai wurde um 1250, gleichzeitig mit Sukhothai, als zweite Residenzstadt des Sukhothai-Reiches (für den Vizekönig) gegründet. Im 17. Jahrhundert fiel Si Satchanalai an das Königreich Ayutthaya und ist unter dem Namen Sawan Khaloek in die Kunstgeschichte asiatischer Keramikbrunnenkunst eingegangen.



Wat Chang Lom

wahrscheinlich 1241 fertiggestellt. Der Chedi steht auf 2 quadratischen Sockeln, mit oben 20 Nischen mit einst 1,4 m hohen Buddha-Bildern, unter 30 lebensgroße Skulpturen von Elefanten



Wat Chedi Chet Theo

in sieben Reihen angeordnet 32 Stupas, in denen die Asche des vize-königlichen Familien beigemischt war.

Zentrale Stupa in Form einer Lotusknospe im Sukhothai-Stil und Buddha mit Naga-Schlange



Sukhothai



Wat Phra Pai Luang
eines der ältesten heilig-
tümer. Lotusknoten - Stupa
mit einem schreibenden
Buddha im Lot



Für 140 Jahre (13./14. Jh.) war
Sukhothai die erste Hauptstadt
des thailändischen Königreiches.
1988 wurde die Ruinenstadt der
Öffentlichkeit zugänglich gemacht
193 Tempel waren ausgegraben
und teilweise rekonstruiert worden.



Viharn mit sitzendem
Buddha



Zelte von Wandernonnen

Phitsanulok

15

Der Wat ist das nordthailändische Bauwerk in Phitsanulok und an seinen 36 m hohen Prang im Khmer-Stil zu erkennen. Die zentrale Statue im Viharn ist der Phra Buddha Jinarat („der richtige König“) zugeordnet. Er ist ein sitzender Buddha in der feste des Edelmenschen mit feinsten Details.

Viharn Wat Phra Si Ratana Mahathat



Tempelfest:
Opferschalen für
Geldspenden
und
Lohnarbeit

No 36598

ค่าธรรมเนียมเข้าชม

พระวิหารพระพุทธชินราช และบริเวณภายใน

วัดพระศรีรัตนมหาธาตุ พิษณุโลก

ราคา 10 บาท

ADMISSION FEES

WAT PHRASRIRATANAMAHATAT (WATYAI) PHITSANULOKE

PRICE 10 BAHT



Lopburi



Wat Phra Prang Sam Yot

Die drei zusammenhängenden, mit Prangs gekrönten Kapellen des Tempels mit den 3 Törmen sind wohl die schönsten Ruinen von Lopburi und ein gutes Beispiel für den klassischen



Klunes-Lopburi-Stil aus dem 10. Jh. Vermutlich war der Bau den Hindu-göttern Vishnu, Shiva u. Brahma gewidmet.

In den Ruinen des Kala-Tempels leben ganze Affenbesiden



Wat Phra Buddhabat



Der Mondloip ist ein reich geschmücktes Bauwerk in Blau und Gold in dessen Innern sich einer der fünf „echten“ Fußabdrücke Buddhas befindet. Der Wat ist eine der heiligsten Tempelanlagen Thailands.

Fußabdruck Buddha's

Legende:

Ein verwundeter Wiscer wies einen Jäger zu einer mit Wasser gefüllten, fußförmigen Vertiefung im Boden. Als dieser von dem Wasser trank, wurde er von einer Hautkrankheit, an der er seit Jahren litt, geheilt.

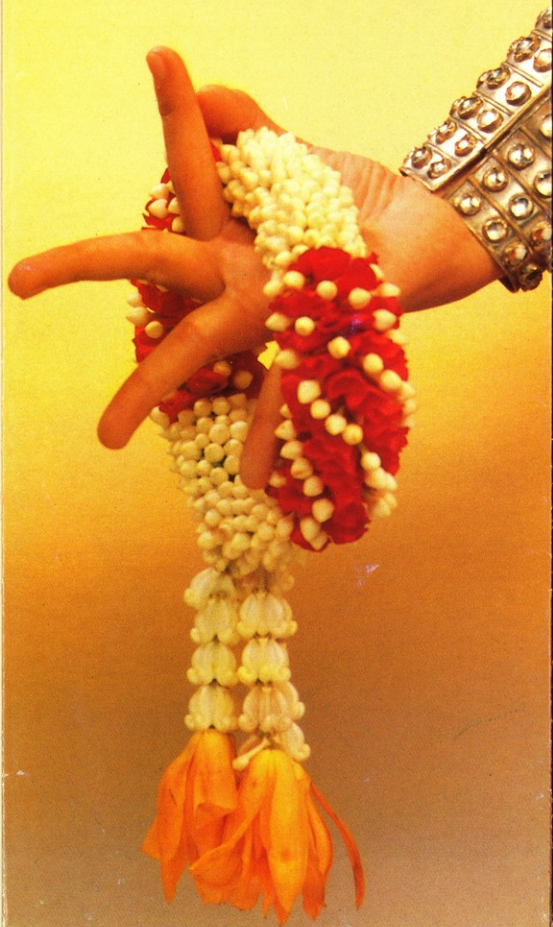


Reiche Verzierung durch Glas- und Perlsmuckmosaiken

Verschiedene Originale
Thai - Gerichte und
klassische Thai - Tänze
im Theaterrestaurant
"Piman" Bangkok

Piman

Thai Theatre Restaurant



Bangkok

Seit 1782 ist Bangkok die Hauptstadt des Königreichs Thailand, Sitz des Königshauses, der Regierung und des Parlaments.

Nach der Zerstörung der einstigen Hauptstadt Ayutthaya durch die Birmanen im Jahr 1767 wurde zunächst 1782 das gegenüberüberliegende Thonburi Residenzstadt, heute ist Thonburi ein Stadtteil Bangkoks.

Eine besondere Blüte erlebte Bangkok während der Regentschaft von König Chulalongkorn (Rama V., 1868-1910).

Heute ist Bangkok eine acht-Millionen-Stadt und leidet unter krassen sozialen Gegensätzen und hoffnungslosen Verelassung, zählt aber gleichzeitig zu den facettenreichsten und dynamischsten Städten der Welt.

Der Name Bangkok ist im Thailändischen nicht gebräuchlich, vermutlich ist er aus einer westlichen Verballhornung des Namens Bang Rakok (Dorf der Oliven) entstanden. Der offizielle Name ist Krung Thep = **Stadt der Engel**
oder Phra Nakhon = **Himmliche Hauptstadt**

THE TEMPLE OF THE EMERALD BUDDHA



Bangkok besitzt über 400 Tempel. Einer der eindrucksvollsten ist der große Palast von Bangkok, in dem als wichtigstes Heiligtum der Königsfamilie der Tempel Wat Phra Kaeo steht.

SI SENA PLACE
MAY GARDEN CHINESE RESTAURANT
春園酒樓

17 ซอย 11 ถ. พหลโยธิน (ซอยเสนาร่วม) กรุงเทพฯ 10400
17 Soi 11 Phaholyothin Rd., (Soi Senaruam) Bangkok 10400

☎ 2714410, 2714424-8

กลางวัน (11.00 น. - 14.00 น.) ขนมจีบ, ซาลาเปา และอาหารตามสั่ง
เย็น (18.00 น. - 22.00 น.) อาหารตามเมนู



GUIDE TO THE GRAND PALACE

Wat Phra Kaeo

Der Tempel des Smaragd Buddha
(Emerald Buddha) - das Aller-
heiligste für ganz Thailand

Der Smaragd-Buddha ist aus einem
Stück Nephrit geschnitten, der Legende
nach in Patalibutr (Indien)

Die jährlichen Kleidungswechsel
werden nach alter Thai-Tradition
stets vom König persönlich in
feierlichen Zeremonien vorgenommen.



The Emerald Buddha, Wat Phra Kaeo

THAILAND

Relief mit
Tempelwächtern



ausmündiges Vogelwächchen
"Kinnari"

Modell von
Angkor Wat (Kam-
bodien) (von
König Bhumibol
nachfertigen lassen)
und chin. Tempelwächter "Dusarak"



Im Palastbezirk

19



Blick auf Mahamontien,
großen Chakri-Palast und
Dusit Maha Prasad

Mahamontien = Hohe Residenz



Großer Chakri Palast



Wat Pho



Größter und ältester Tempel Bangkok.
Vier Viharas, 95 Chedis, eine Fassade
mit knapp 400 Buddhasfiguren und
zahlreiche Nebengebäude.
Wat Pho war seit altersher bekannt
als Heilstätte und Apotheke, heute
Zentrum einer
landesweiten
Bewegung für
Lehre und
Erhaltung
traditioneller
Thai-Medizin.





Buddha-Figur in einem
Viharn in Wat Pho

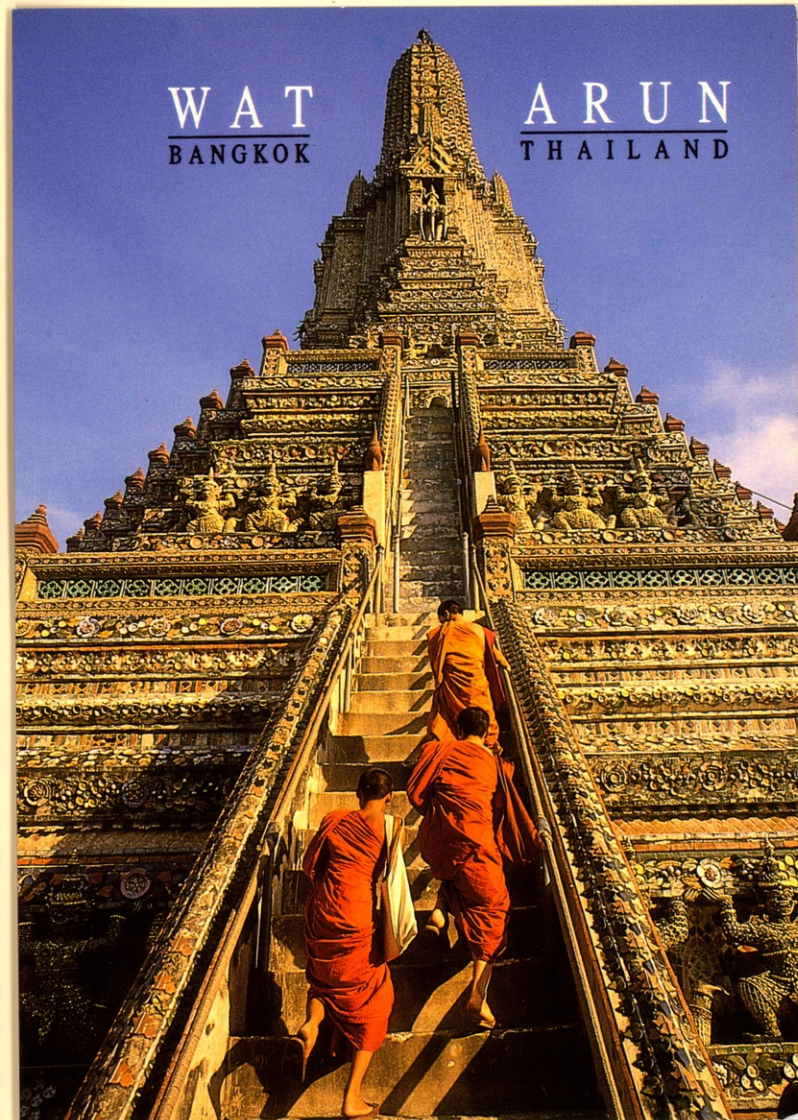


Die englische Bezeichnung des Wat
Pho als "Temple of the reclining
Buddha" bezieht sich auf die
45 m lange und 15 m hohe
Monumentalfigur eines liegenden
Buddha.

Die 108 Perlenkornamente an
den Fußsohlen zeigen Ereignisse
aus dem Leben Buddhas.

WAT
BANGKOK

ARUN
THAILAND



gegenüber vom Wat Pho im
Nordteil Thonburi des Wat Arun.
- Tempel des Morgenrotes.
Höhenangaben schwanken zwischen
74 m und 86 m.
Der herrliche Blick von oben war
leider nicht möglich wegen
Restaurierung.

Gemüse - und
Fischmarkt direkt
an der Straße



Klong - Fahrt auf dem
 dem am Chao Phraya, dem
 Hauptstrom Bangkoks.
 Die meisten der Klongs (Kanäle)
 werden jedoch zugedrückt.
 (Cholerafahrt und Straßenbau)
 Trotzdem kommt es einem
 vor wie eine Reise durch die
 Zeit: vorbei am Fluss und



Palästen, an Märkten,
 Tempeln und Industriean-
 lagen — die ganze Bandbreite
 thailändischer Lebensart



Und danach:
 Abendessen im
 "Oriental" - Hotel
 Esstisch 10, - DM
 Bett ab 260 USD



Auf der Fahrt von Bangkok nach Cha-Am bei Hua-Hin

Nakhon Pathom

Phra Pathom Chedi

Der heiligste und erste "Chedi" ist mit 118 m (mit den Terrassen 127 m) das höchste buddhistische Bauwerk der Welt.

Der Bau wurde im zweiten vorchristlichen Jahrhundert nach ceylonesischem Vorbild



begonnen.

Die Treppengeländer sind mit Ornamenten und siebenköpfigen Naga-Schlangen verziert.

Im Nordviertel die 8 m hohe Statue der Phra Buddha Phang Rajamavit, sie ist verguldet.

Im Sockel der Statue soll die Leiche König Mongkut (1804-1868) beigesetzt sein.



Floating Market bei Saduak

in der Nähe von Ratchaburi.

Dieser Markt läßt ahnen, wie sich vor nicht allzu langer Zeit auch die schwimmenden Märkte in Bangkok zum Benamen "Venedig des Ostens" führten. Die ganze Vielfalt des Landes wird auf den Booten angeboten: Gemüse, Obst, Fisch, Fleisch, Speisen werden zubereitet und verkauft.

Weniger schön die vielen Bojen mit dem irdischen Tand und Touristen, die sich unbedrängt zwischen den Booten durch die Kanäle staken lassen.



Natur nur auf der Fahrt
nach Cha-Am



Seerosen im Klong
an der Strasse



Eine mühselige Arbeit: Schälen
von Kokosnüssen

KLongs mit Palmen

Fahrt von Cha-Am nach Ranong

vom Golf von Thailand (südchinesisches Meer) zum Andamanischen Meer (indischer Ozean)



Ananas-
plantage



Autofahrertempel

Die Autofahrer brennen
zu Ehren ihrer Schutzgeister
Platzpatronen ab, von



einem Löwen werden
sie gesegnet und erhalten
ein Schutzamulett

Rotel-Bus

Isthmus von Kra

schmale Bille
des malaischen Halb-
insel
gegenüber liegt Burma



Spinnen im Netz



Bucht von Phangnga

Von der Anlegestelle am Fluß
Klong Krao Thahu geht die Bootsfahrt
durch Mangrovenwälder, vorbei am
Tann-Lod-Bogen mit bis ins
Wasser herabhängenden Stalaktiten
durch eine grandiose Szenerie: aus
des See ragen steile, dicht bewachsene
Felsen in bizarrsten Formen, impo-
sante Resultate der Einwirkung von
Wind und Wetter über Jahrtausende.

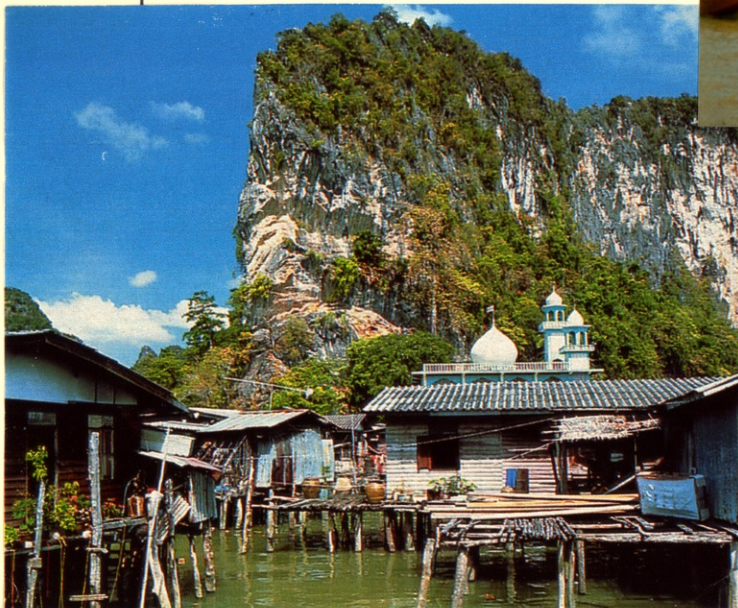




Bucht von Khao Ping Gun

Hier wurden Luftauf-
nahmen für den James-
Bond-Film "Der Mann
mit dem goldenen Colt"
gedreht.

Muslimdorf Panyi
Pfahlbausiedlung mit
ca 1200 Einwohnern, gute
Fischrestaurants



Moslemisches Fischerdorf Koh Pan Yee





KHARON INN

Karon Beach Phuket Thailand

TEL. (076) 396519-23

FAX. (076) 396526

PLEASE PRESENT THIS CARD TO TAXI DRIVER.

Mein Domizil für 3 Tage
auf der Insel Phuket



Einziges Zufahrt auf
die Insel Phuket ist
die Sarasin - Brücke
(860 m)

Blick von der Brücke
auf das Andamanische
Meer (Indischer Ocean)

Chinesische Grab-
anlage von
einem Hun-
dillionär



Malaysia

Malaysia - Land der Kontraste!

Viele Völker haben das Land geprägt. Wer durch Malaysia reist, blickt in die ferne Vergangenheit und begegnet den Spuren der kolonialen Vergangenheit. Das Land auf halbem Seeweg zwischen Indien und China bildete schon sehr früh die Drehscheibe zwischen Orient und Okzident. Meine Reise führte durch West-Malaysia auf der Malaiischen Halbinsel, die Bundesstaaten Sarawak und Sabah auf der Insel Borneo müssen einer weiteren Reise vorbehalten bleiben.

Malaysia ist ein Land mit ungewöhnlicher Staatsform: Parlamentarisch - demokratische Wahlmonarchie.

Als Chef einer Koalitionsregierung bestimmt ein Premierminister die Politik, als Staatsoberhaupt bestimmt und repräsentiert ein Monarch. Alle fünf Jahre wählen die neun Sultanen und Herrscher zusammen einen der ihnen zum Yang Di Pertuan agong, zum König.

Malaysia ist ein äußerst abwechslungsreiches und vielfältiges Land. Man findet die höchsten Wolkenkratzer und den ältesten Regenwald der Erde.

Wohnte borgen sich in massiven weißen Häusern gegen Heißen, Chinesen und Indier haben in bunten Tempeln zu ihren Gottheiten.

Kontraste allerorten, die nur durch das gegenseitige Respektieren der ethnischen und religiösen Gegensätze für eine lebenswichtige Harmonie sorgen.

Alor Setar

Hauptstadt des Sultanats Kedah, der Reisschale
des Landes



Zahir Moschee

neben der Moschee in Kuala Kangsar eine
der schönsten orientalischen Moscheen in
Malaysia, 1912 im maurischen Stil erbaut



Shangri-La's

Golden Sands Resort
PENANG, MALAYSIA

CHECK OUT TIME IS 12.00 NOON

NAME	EJURY, ANNELIES		ARRIVAL
ROOM	441	RATE	17.02.98
		Subject to 10% Service Charge 5% Government Tax	DEPARTURE
			18.02.98

The Hotel is not responsible for money, jewellery, or other valuables
unless deposited in safe deposit boxes provided for that purpose.



Seit 1996 überragt der
ultramoderne Telekom-Tower
mit seinen 165 m Höhe
den viktorianischen
Uhrenturm

Von Butterworth über die
längste Brücke Asiens (13,5 km
und 3. längste Brücke der
Welt, die Penang-Brücke
auf die Insel Penang,
die "Perle des Orients"
Sie wurde 1985 nach
3-jähriger Bauzeit fertig-
gestellt.



Sonnenuntergang am
Batu Ferringhi, einem
der schönsten und der
Hauptstrand der Insel
Penang

Georgetown

Hauptstadt von Penang

Wat Chaya Mangalaram

Dharmikarama-Tempel



Buddhistischer Tempel im Thai-Stil
Zwei riesige Tempelwächter bewachen
den Eingang



Einiger buddhistischer
Tempel der Insel im
burmesischen Stil



Snake Temple

Der Schlangentempel wurde 1850
gebaut und Chor Soo Kong ge-
widmet, dem man magische
Kräfte zuspricht und als dessen
Jünger die Schlangen gelten.
Hochgiftige Vipern liegen betäubt
von Wundkräutern und Räucher-
stäbchen im Tempel und auf
Bäumen herum.

Khoo Kongsi

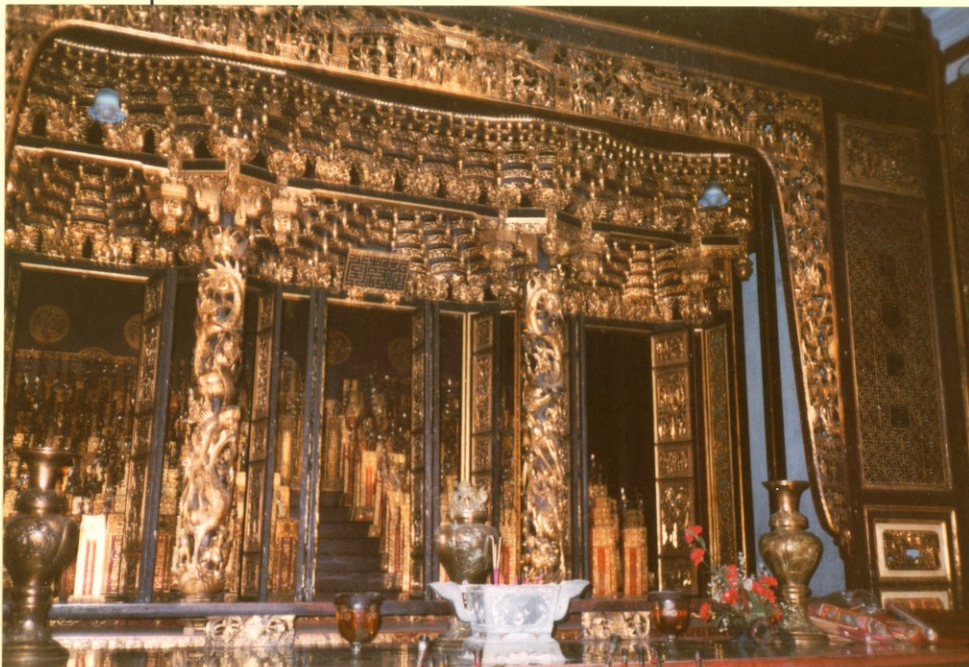
Ein der schönsten
Bauwerke Penangs
und prächtigstes
Clan-Haus in
Malaysia.

Heiligtum des
Khoo-Clans.

1894 begonnen und
in 8 Jahren fertig-
gestellt.

Clan-Häuser werden von chine-
sischen Familien gleicher Herkunft
und mit identischen Familien-
namen errichtet.

Für alle Vorfahren werden Tafeln
angebracht.



Kek Lok Si Tempel

größter buddhistischer Tempel
Malaysias, 12 ha große Anlage



Schildkrötenteich

Hunderkte von Schildkröten warten auf
die Fütterung mit Mangkong - ein grüner
Gemüse. Bei den Chinesen ist die Schild-
kröte ein Symbol für langes Leben.



Blick vom Tempel auf das Dorf
Ayer Itam



Ban Hood Pagode
30 m hohe Pagode der "Zehn-
tausend Buddhas".





Buntgedruckte Banner, färben und
Teiche sind durch zahlreiche Treppen
miteinander verbunden, die Tempel-
anlage ist in Terrassen angelegt



極樂寺紀念品中心
KEK LOK SI SOUVENIR CENTRE
KEK LOK SI TEMPLE
AIR ITAM, 11500 PENANG.
TEL: 04-8288142 FAX: 04-8288653
HANDPHONE: 012-4846633

Kuala Kangsar

29

Sultansstadt von Perak



Ubudiah Moschee

1917 fertiggestellt, mit ihren goldenen Kuppeln und schlanken Türmen gilt sie als die schönste Moschee Malaysias

Sultanspalast
Istana Iskandariah



Altes Sultanspalast, 1931 ohne einen Nagel erbaut, schwarz-gelb hölzerner Palast im malaysischen Stil



Istana Kenangan



Perak-Fluß

Perak-Tong-Tempel

6 km nördlich der Stadt Ipoh,
Hauptstadt des Bundes Perak,
Höhlentempel (chinesisch) in
einem 120 m hohen Kalksteinfelsen

2 der 4 chinesischen Wächter der
Himmelsrichtungen



Von Tapah aus, einem kleinen Ort in den Ausläufern der Cameron-Highlands, ein Ausflug in die Dschungellandschaft und zum Stamm der Sakai



„Erlebnisbad“ der Orang Asli



Die Sakai gehören zu den Orang Asli, den „einheimischen Menschen“. Diese Menschen sind arm, aber sie haben nicht die Bitterkeit der Shumbekoliner in den Städten, geprägt vom heißen und dem täglichen unerbittlichen Existenzkampf – noch nicht!

Batu Caves

272 Stufen bis zum Haupteingang

fersealtige Kalksteinhöhlen. Die Haupt-
höhle ist die Cathedral-Cave, wo
das Sonnenlicht durch Löcher in der
etwa 100 m hohen Decke einfällt.
Hier finden jährlich die größten
Thaipusam-Festen statt, einem
in Indien verbotenen Hindu-Fest mit
extremen Formen der Selbstkasteiung
(Das Vel, eine Stahlnadel, wird in der
Nähe des Mundwinkels durch beide
Wangen gestochen, eine zweite Nadel
durch die Zunge, andere haben Haken
im Rücken oder in der Brusthaut, die
mit Gewürchen und Blumen u. Frösch-
ken besetzt sind) Die Pilger erfüllen
damit ein Gelübde. Nach der Segnung
durch die Hindu-Priester werden Nadeln
und Haken entfernt, es sollen keine
Schmerzen empfunden werden und
keine Wunden zurückbleiben.

Durch den Kot der Fledermäuse, den
zahlreichen Insekten und den an
den Seiten gestapelten Resten des letzten
Festes herrscht in der Höhle ein
bestialisches Gestank.



Kuala Lumpur

Erst 1896 wird Kuala Lumpur, die schlammige Flußmündung, Hauptstadt des malaischen "Staatenbundes". Heute stehen hier die größten Wolkenkratzer der Welt. Der Fortschritt ist allgegenwärtig. Doch auch das alte Kuala Lumpur behauptet sich im Angesicht der Moderne. Die koloniale Vergangenheit wird nicht ausstrahlt. In der Architektur finden sich chinesische, arabische, indische, malaisische und ganz moderne Stilrichtungen.



Chinatown



Kontraste:

Das alte Abdul Samad Building mit 130 m langen, doppelstöckigen Arkaden, an beiden Seiten von Treppen mit offenen Wendeltreppen befreundet, 41m hoher florentinischer - heute oberster Gerichtshof. Darunter moderne Bürohäuser, Telekom-Turm als dritthöchster Bauwerk der Welt und die 2 Petronas Towers (450 m hoch, höchste Türme der Welt)



Masjid Jame - frühere Nationalmoschee, 1909 im orientalischen Stil nach nordindischem Vorbild erbaut. Inmitten der Hochhäuser wirkt diese filigrane Moschee, die inmitten eines Palmenhaines liegt, wie ein Palast aus 1001 Nacht.



Masjid Negara - die futuristische Nationalmoschee 75 m ragt der Minarett aus einem Wasserbecken hervor. Die Hauptkuppel mit dem 18-zackigen Stern symbolisiert die 13 Staaten Malaysias und die 5 Grundpfeiler des Islam.



Fast wie ein
Mädenschloß:
Kuala Lumpur
Hauptbahnhof

Es ist eines der
schönsten Bahnhöfe
der Welt und
sieht eher wie
eine Moschee aus.
Das Gebäude mit
seinen Arkaden

Hauptbahnhof

und Türmen wurde im
nordindisch-islamischen
Stil erbaut. Gegenüber im
gleichen Stil das Gebäude der
Eisenbahnverwaltung.



In der Nähe von Seremban,
der Hauptstadt des Staates
Negeri Sembilan, die
Istana Ampang Tinggi, ein
alter Minangkabau-Palast.
Die Minangkabau kamen im
15. Jh. aus West Sumatra,
Architektur: spitz auslaufende
Dachgiebel, völlig aus Holz
ohne einen einzigen Nagel
erbaut

Malakka

St. Pauls Kathedrale Teil der ehemaligen Festung 'La Famosa'



Chinatown

Die schönsten Toiletten →
der Welt, bei Mahad(?),
zwischen Gong Peng und
Johore Bahru; von einer



Töpferin gebaut

Für maurisch-viktoria-
nischen Stil erbaute
Abu Bakar Moschee in
Johore Bahru
lebt halt in Malaysia



SINGAPUR

Kosmopolitische, kontrastreiche Metropole



Singapore – Löwenstadt



Stadt- und Inselstaat am südlichen
 Zipfel der malaiischen Halbinsel, wurde
 1965 als unabhängige Republik gegründet.
 Ein bunter Völkergemisch aus Chinesen,
 Malaien, Indiern, Arabern und Europäern
 prägt den Charme dieser modernen, pulsierenden

Metropole, in der alte Traditionen,
Sitten und Gebräuche der asia-
tischen Welt erhalten geblieben sind.
In der modernen Industrie, in
der die Landwirtschaft nur 1%
des Bruttoinlandsprodukts beträgt, ist
kein Superlativ zu hoch: der
modernste Flughafen, der größte
Containerhafen, das höchste
Hotel, die modernste öffentliche
M-Bahn der Welt!
Das Motto des Staates lautet:
"Rajjalah Singapura - Vorwärts
Singapur"
2 Tage sind leider zu wenig!



大中酒店

HOTEL

GRAND CENTRAL

SINGAPORE



Best Value In
ORCHARD ROAD
The Grand "New Look"

Welcome

To:



HOTEL
GRAND CENTRAL LTD
大中酒店

22 CAVENAGH RD/ORCHARD RD S'PORE 229617

CHECK OUT TIME: 12 NOON

日期 22/2

房間號碼 465X2

Date: Room No.

姓名 GRP 686

Name:

Safe deposit box available at the Front Office cashiers
without charge.

Please keep your key-card with you at all times and
present it to the reception when collecting your key.

請將全部貴重物件以及現款等物存于侍應處以保管。

保險箱可供貴客使用免收服務費。

Raffles City mit Westin Stamford Tower

34

dem höchsten Hotelraum der Welt

(78 Stockwerke)



The Westin Stamford
 Compass Rose Bar / Stamford Lounge
 GST Reg No: M2-0089636-0 Tax Invoice
 (Not a valid tax invoice
 if charged to a room account)

SRV 96279 TABLE 3023/3 TIME 18:25

1 Tequila Sunrise	11.20
1% Government Tax	0.11
10% Service Charge	1.12
3% GST	0.37

NET SALES	11.20	GRAND TOTAL	12.80
PAYMENT		CASH	20.00
(SD 20.00)			

	CHANGE DUE	7.20
	TOTAL DUE	0.00

PAYMENT TYPE	PAYMENT	TIP	TOTAL
Cash	12.80	0.00	12.80

21/2/98 18:25 Amy Chong Yit Mei

Name : _____

Room No./Address : _____

Signature : _____

HAPPY HOUR from 5.30pm
Monday to Friday-except Pu

21/2/98 GUEST 0 NUMBER

8882 2 Stamford Road Singapore 178882
 2 Stamford Road Singapore 178882

Sir Thomas Stamford
 Raffles, der Begründer
 der modernen Singapur
 wurde als Handels-
 agent der britischen
 Ost-Indien-Gesellschaft
 1819 die Insel Singapur
 von dem malaisischen
 Sultan Hussein
 Mohammed als
 britischen Besitz.

Der Merlion, 8m hoch,
 erinnert an ein löwenäh-
 liches Meeresungeheuer und
 ist das Wahrzeichen Singapurs



Denkmal von Raffles
 am Empress Place
 Im Hintergrund das
 höchste Gebäude Singapurs



Blick vom Mount Faber zur Insel Sentosa



Wandschief in einer Halbedelsteinwerkstatt



Sri Mariamman

ältester und bedeutendster Hindu-
Tempel
Singapurs



Exquisite Chinese architecture is found in most Buddhist temples.



Botanischer Garten

In die schönsten tropischen Gärten
der Welt zählende 32 ha große
Anlage. Sehenswert besonders der
Orchideen-Pavillon

